



***d-control
professional 1000 / mini
professional 2000 / mini***
Elektronický výcvikový obojek



Návod na použitie

SK



vyhlásenie o zhode

Výrobca:

VNT electronics s.r.o.
Dvorská 605
563 01 Lanškroun
IČO: 64793826

prehlasuje, že nižšie uvedený výrobok:

Elektronický výcvikový obojok

Dogtrace d-control professional 1000 / mini d-control professional 2000 / mini

je v súlade so smernicou Rady Európy 2014/53/EC, spĺňa požiadavky Generálnej licencie Českého telekomunikačného úradu podľa všeobecného oprávnenia č. VO-R/10/05.2014-3, ďalej zodpovedá nižšie uvedeným požiadavkám noriem a predpisom príslušných pre daný druh zariadenia:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V.2.4.1

**ETSI EN 60950-1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/Opr.1:2012
EN 62479:2010**



Produkt je bezpečný za podmienok obvyklého používania v súlade s návodom na obsluhu.

Toto vyhlásenie je vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

V Lanškrouně 1. 1. 2018

Ing. Jan Horák

konateľ spoločnosti

Tel.: +420 461 310 762

objednavky@dogtrace.com

www.dogtrace.com

Ďakujeme Vám, že ste zakúpili výrobok **d-control značky Dogtrace** firmy **VNT electronics s.r.o.**

Súčasne Vás prosíme o starostlivé preštudovanie tohto návodu ešte pred použitím prístroja a jeho uschovanie pre prípadné budúce použitie.

VNT electronics s.r.o., týmto vyhlasuje, že tento **Dogtrace** elektronický výcvikový obojok **d-control professional 1000 / mini, 2000 / mini** je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EC.

Dôležité upozornenia

- Elektronické výcvikové obojky d-control sú určené iba na výcvik zvierat. Je zakázané používať výcvikové obojky tak, aby zvieratú spôsobovali zranenie, bolesť alebo strach.
- Nepoužívajte elektronický výcvikový obojok u psov, ktorí nie sú v dobrom fyzickom stave (napr. srdcové problémy, epilepsia a pod.) alebo majú poruchu správania (agresívne psy atď.).
- Nenechávajte psovi obojok po dobu dlhšiu ako 12 hodín denne. Dlhodobé pôsobenie kontaktných bodov na koži psa môže spôsobiť jej podráždenie. Pokiaľ sa tak stane, nepoužívajte výcvikový obojok, pokiaľ všetky stopy podráždenia nezmiznú.
- Neužívajte obojok s elektronickým prijímačom na vedenie psa ani na jeho upínanie. Kontaktné body by nadmerne tlačili na krk psa, alebo by mohlo dôjsť k mechanickému poškodeniu krabičky prijímača.
- V prípade akýchkoľvek problémov a pre ďalšie rady neváhajte kontaktovať profesionálneho cvičiteľa.
- Nekládte vysielac do blízkosti predmetov citlivých na magnetické pole, mohlo by dôjsť k ich trvalému poškodeniu.
- Batérie v prijímači aj vysieláči je nutné vymeniť každé dva roky, a to aj v prípade, že súprava nebola dlhodobo používaná. Nikdy nenechávajte v prístroji vybitú batériu – mohla by zničiť váš prístroj.
- Osoba s prístrojom na podporu srdcovej činnosti (kardiostimulátor, defibrilátor) musí dbať príslušných preventívnych opatrení. d-control vyžaruje určité statické magnetické pole.

ECMA

Spoločnosť **VNT electronics s.r.o.**, výrobca profesionálnych výcvikových pomôcok pre psov značky Dogtrace, je hrdým a aktívnym členom asociácie **ECMA (Electronic Collar Manufactures Association)**.

ECMA so sídlom v Bruseli bola založená v roku 2004. Cieľom všetkých členov tejto asociácie je vyvíjať a vyrábať kvalitné a spoľahlivé tréningové systémy, ktoré rešpektujú bezpečnosť zvierata a vylepšujú komunikáciu medzi majiteľom a jeho psom. Produkty všetkých členov asociácie ECMA spĺňajú najnovšie technické normy a bezpečnostné parametre a ich dodržiavanie je prísne kontrolované.

Pre viac informácií navštívte internetové stránky www.ecma.eu.com



Obsah

Dôležité upozornenia	3
ECMA	3
Obsah	4
Úvod	5
Obsah balenia	5
Voliteľné príslušenstvo	6
Popis výrobku	6
Príprava vysielача	8
Vloženie (výmena) batérie do vysielача	8
Kontrola stavu batérie vo vysielачi	8
Nastavenie vysielача	8
Príprava prijímača	9
Vloženie (výmena) batérie do prijímača	9
Kontrola stavu batérie v prijímači	9
Zapnutie/vypnutie prijímača	9
Párovanie vysielача s prijímačom	10
Voľba kontaktných bodov	11
Nasadenie výcvikového obojku	12
Základy použitia výcvikového obojku	12
Funkcia vysielача	13
Pre najlepšie výsledky	15
Maximálny dosah medzi vysielачom a prijímačom	15
Používanie výcvikového obojku v zimnom období	15
Poradca pri problémoch	16
Údržba	16
Technické údaje	17
Záručné podmienky	18
Záručný list	20

Úvod

Elektronický výcvikový obojek d-control sa skladá z vysielača a prijímača. Je to spoľahlivý, efektívny a bezpečný prostriedok na výcvik vášho psa. Výcvikový obojek d-control vám umožňuje vykonávať korekcie nežiaduceho správania v správny čas s ohľadom na aktuálnu situáciu a temperament vášho psa. Dopomáha tým k maximálne efektívnemu tréningu. Odstraňovanie nežiaduceho správania je však iba malá časť toho, čo môžete s elektronickým výcvikovým obojkom pri tréningu dosiahnuť.

Vlastnosti d-control professional 1000 / mini, 2000 / mini

Elektronický výcvikový obojek d-control professional je predovšetkým vďaka svojej variabilnosti, vyššej odolnosti, vodotesnosti prijímača aj vysielača určený pre profesionálny športový a služobný výcvik. Veľké uplatnenie nájde aj pri každodennom používaní bežnými používateľmi. Modely mini sú určené pre stredne veľké a malé plemená psov, dostávajú však aj pre väčšinu veľkých plemien. Tento model s dosahom 1000 alebo 2000 m umožňuje individuálne nastavenie funkcie štyroch tlačidiel. Na každé tlačidlo je možné navoliť jednu z funkcií: akustický signál, stimulačný impulz vo 40 úrovniach (krátky a dlhý), vibráciu alebo svetlo. d-control professional umožňuje výcvik jedného alebo dvoch psov.

- 1000 m alebo 2000 m (podľa modelu)
- malý a ľahký prijímač
- nárazuvzdorná konštrukcia vysielača
- vodotesný vysielač aj prijímač
- 8 režimov svetla a 4 režimy vibrácie
- 2 režimy akustického signálu – krátky/dlhý
- krátky/dlhý stimulačný impulz
- 40 úrovní stimulačného impulzu
- možnosť výcviku 2 psov
- ľubovoľne nastaviteľné funkčné tlačidlá
- možnosť spárovania dvoch vysielačov na jeden prijímač

Obsah balenia

- vysielač
- klips pre zavesenie vysielača na opasok a 2 ks skrutiek
- prijímač (s remeňom)
- súprava kontaktných bodov, 2 ks 12 mm, 2 ks 17 mm
- 2 ks alkalická batéria AAA 1,5V
- lítiová batéria CR2 3V
- testovacia dútnavka
- šnúrka na zavesenie vysielača na krk
- návod a záručný list
- kufor

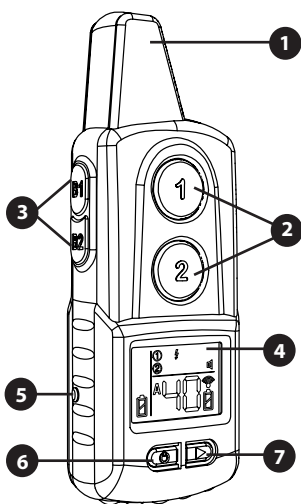
Voliteľné príslušenstvo



- atrapa prijímača s remeňom
- náhradné tesnenie pre prijímač a vysielateľ
- rôznofarebné remene
- náhradné skrutky
- náhradná batéria
- náhradné kontaktné body (7, 10, 12, 17, 21 mm)

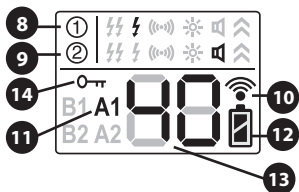
Ďalšie príslušenstvo na e-shope www.dogtrace.com.

Popis výrobku

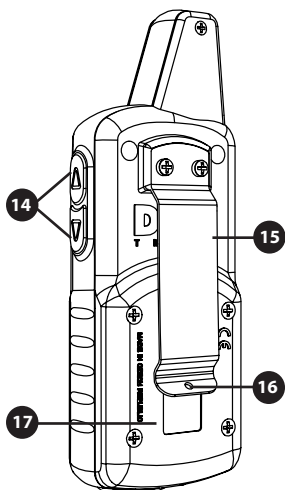
Vysielač:



- 1 - Integrovaná anténa
- 2 - Funkčné tlačidlá A1/A2 určené pre psa A
- 3 - Funkčné tlačidlá B1/B2 určené pre psa B
- 4 - LCD - displej
- 5 - Terčik (okružly červený bod) označujúci umiestnenie magnetu pre zapnutie prijímača
- 6 - Tlačidlo  pre zapnutie/vypnutie (dlhé stlačenie), alebo pre výber funkčného tlačidla A1/A2/B1/B2, ktoré chcete nastavovať (krátke stlačenie)
- 7 - Tlačidlo  - výber povelu pre funkčné tlačidlá: A1/A2/B1/B2

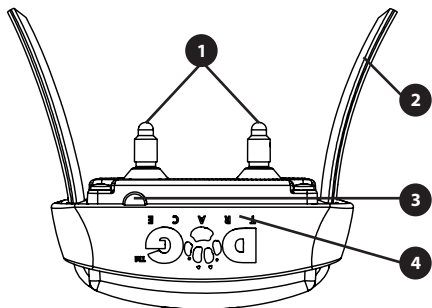


- 8 - Indikácia nastaveného povelu pre tlačidlo A1 alebo B1
- 9 - Indikácia nastaveného povelu pre tlačidlo A2 alebo B2
- 10 - Signalizácia vysielania
- 11 - Indikácia aktuálne nastavovaného tlačidla
- 12 - Indikátor stavu batérie vysielateľa
- 13 - Stupeň intenzity stimulácie, alebo stupeň módu
- 14 - Uzamknutie výberu funkčného tlačidla a voľby druhu povelu



- 14 - Tlačidlá pre nastavenie stupňa módu dané funkcie
- 15 - Klipsa na zavesenie na opasok
- 16 - Miesto na prevlečenie šnúry na krk
- 17 - Kryt batériového priestoru

Prijímač:



- 1 - Kontaktné body
- 2 - Remeň (obojok)
- 3 - Terčik (polgulatý červený bod) na priloženie magnetu
- 4 - Indikačné kontrolky

Príprava vysielača

Vloženie (výmena) batérie do vysielača

1. Na zadnej strane vyskrutkujte krížovým skrutkovačom 4 skrutky krytu batériového priestoru.
2. Vložte dve alkalické batérie typu AAA v správnej polarite (polarita je vyznačená v batériovom priestore).
3. Skontrolujte správne usadenie gumového tesnenia v drážke okolo batériového priestoru. Dbajte na čistotu tesnenia.
4. Vložte späť kryt batériového priestoru a zaskrutkujte primeranou silou všetky 4 skrutky.

Kontrola stavu batérie vo vysielači

Na kontrolu stavu batérie slúži indikátor stavu batérie na LCD:



– plne nabitá batéria





– stredne nabitá batéria



– vybitá batéria






V prípade, že je batéria vybitá, vložte do vysielača nové alkalické batérie typu AAA.

Nastavenie vysielača

1. **Zapnutie/vypnutie vysielača** – pridržite na 1 sekundu tlačidlo .
2. **Výber funkčného tlačidla pre nastavenie** – opakovaným krátkym stlačením tlačidla  prepínate medzi funkčnými tlačidlami A1/A2/B1/B2.

Tlačidlá A1/A2 sú určené na využitie funkcií vysielača pre psa A a tlačidlá B1/B2 pre psa B.

TIP: Pokiaľ používate vysielač iba pre výcvik jedného psa, môžete nastaviť tlačidlá B1/B2 na rovnaký prijímač (obojok) ako tlačidlá A1/A2 – popis nastavenia v kapitole **Párovanie funkčných tlačidiel B1/B2 (alebo druhého vysielača) s prvým prijímačom.** (viď str. 11).

3. **Volba druhu povelu** – stlačením tlačidla  vyberáte pre zvolené funkčné tlačidlo (A1/A2/B1/B2) požadovanú funkciu, ktorú chcete vyslať do prijímača. Môžete vybrať z funkcií (povelov):
 - dlhý prerušovaný a krátky stimulačný impulz, vibrácie, svetlo, zvuk, externé zariadenia
4. **Nastavenie stupňa (úrovne) módu alebo stimulačného impulzu** – stupne módu alebo intenzita stimulačného impulzu sú nastaviteľné použitím tlačidiel /.
5. **Uzamknutie výberu funkčného tlačidla a voľby druhu povelu** – dlhým stlačením tlačidla  dôjde k uzamknutiu výberu funkčných tlačidiel a tlačidla voľby druhu povelu. Uzamknutie je na LCD indikované symbolom . Po uzamknutí je možné

nastavovať iba stupeň módu aktuálne vybraného funkčného tlačidla. Pre odomknutie znova dlho stlačte tlačidlo ▷.

Príprava prijímača

Vloženie (výmena) batérie do prijímača

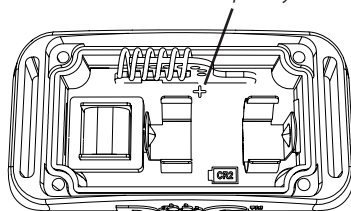
1. Krížovým skrutkovačom vyskrutkujte 4 skrutky zo spodnej strany prijímača a odoberte viečko.
2. Vložte lítiovú batériu typu CR2 3V v správnej polarite (polarita je vyznačená vedľa batériového držiaka, viď obrázok).

Pri prvom vložení batérie, alebo ak bola batéria vybitá dlhšie ako niekoľko desiatok minút (približne 20 minút), sa ozve pípnutie oznamujúce správnu inštaláciu batérie.

Poznámka: Pri rýchlej výmene batérie sa nemusí pípnutie obojku ozvať.

3. Skontrolujte správne usadenie gumového tesnenia v drážke prijímača. Pokiaľ sú na gumovom tesnení nečistoty, očistite ich.
4. Vložte späť viečko prijímača a zaskrutkujte primeranou silou všetky 4 skrutky.

Označenie polarity batérie



Kontrola stavu batérie v prijímači

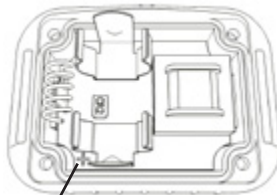
Na kontrolu batérie v prijímači slúžia indikačné kontrolky (LED) na bočnej strane prijímača (viď kapitola): **Popis výrobku - Prijímač**

Nabitá batéria - v zapnutom stave bliká zelená LED

Batéria je slabá - v zapnutom stave bliká červená LED

V prípade, že je batéria slabá alebo úplne vybitá, vložte do prijímača novú lítiovú batériu typu CR2 3V.

Označenie polarity batérie

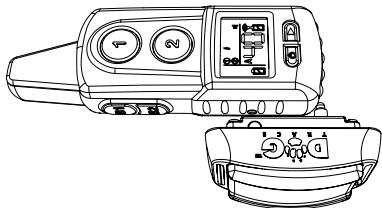


Zapnutie/vypnutie prijímača

Na zapnutie/vypnutie prijímača (prípadne spárovanie vysielača s prijímačom) sa používa magnetický spínací systém, ktorý sa aktivuje priložením magnetu, uloženom vo vysielači v mieste červeného terčika.

Zapnutie:

1. Priložte červený terčik umiestnený na vysielači k červenému terčiku na prijímači – rozsvieti sa červená indikačná kontrolka, následne sa rozsvieti aj zelená kontrolka.
2. Po rozsvietení zelenej kontrolky oddialte vysielač od prijímača. Začne blikať zelená kontrolka.



Vypnutie:

Pri vypnutí postupujte rovnakým spôsobom ako pri zapnutí prijímača.

1. Priložte červený terčik umiestnený na vysielači k červenému terčiku na prijímači – rozsvieti sa zelená indikačná kontrolka, následne sa rozsvieti aj červená kontrolka.
2. Po rozsvietení červenej kontrolky oddialte vysielač od prijímača. Prijímač presta – ne blikať.

DÔLEŽITÉ: Pri zapínaní/vypínaní stačí priložiť terčik vysielača k terčiku prijímača približne na 1 sekundu. Pokiaľ budete držať pri sebe terčiky dlhšie ako 5 sekúnd, prejde prijímač do režimu párovania vysielača s prijímačom. Tento režim je znázornený striedavým blikaním zelenej a červenej indikačnej kontrolky. Pokiaľ k tomu dôjde, postupujte podľa kapitoly **Párovanie vysielača s prijímačom**.

Párovanie vysielača s prijímačom

Každý vysielač má svoj rádiový operačný kód. Aby vysielač komunikoval s vašim prijímačom, musí sa spolu spárovať. Pri kúpe novej sady prijímača a vysielača d-control nie je potrebné párovanie vykonávať - z výroby je už sada spárovaná. Spárovanie sa vykonáva v prípade, že chcete použiť ďalší vysielač alebo prijímač, alebo ak chcete využívať všetky štyri funkčné tlačidlá na jeden prijímač. d-control professional mini je kompatibilný s ostatnými d-control professional modelmi.

Vysielač je určený na výcvik dvoch psov, preto ho môžete spárovať s dvoma prijímačmi. Funkčné tlačidlá A1/A2 sú určené pre psa A a tlačidlá B1/B2 pre psa B.

DÔLEŽITÉ: Pred párovaním vysielača a prijímača sa uistite, že nikto iný nepoužíva svoj d-control professional vo vašej blízkosti. Váš prijímač by mohol prijať kód iného vysielača. Tým by povely vášmu psovi mohol vysielať niekto iný. Pokiaľ sa toto stane, znova spárujte svoj prijímač so svojím vysielačom.

Párovanie funkčných tlačidiel A1/A2 s prvým prijímačom:

1. Zapnite svoj vysielateľ.
2. **Prijímač musí byť vypnutý.**
3. Priložte červený terčík umiestnený na vysielateľi k červenému terčíku prijímača na dobu 5 sekúnd. Rozsvieti sa červená indikačná kontrolka, následne sa rozsvieti aj zelená kontrolka.
4. Po uplynutí 5 sekúnd zablikajú 3 krát súčasne obe indikačné kontrolky. Následne začne blikať striedavo zelená a červená kontrolka.
5. Stlačte tlačidlo A1 alebo A2.
6. Úspešné spárovanie je indikované dlhým pípnutím prijímača.

Párovanie funkčných tlačidiel B1/B2 s druhým prijímačom:

Postupujte rovnako ako v predchádzajúcej kapitole, iba v 5. bode postupu stlačte funkčné tlačidlo B1 alebo B2.

Pokiaľ chcete používať vysielateľ iba pre výcvik jedného psa, je možné k jednému prijímaču spárovať všetky funkčné tlačidlá A1/A2/B1/B2. Túto funkciu je možné tiež využiť pri profesionálnom výcviku, kedy na jeden prijímač môžete spárovať dva rôzne vysielateľe.

Párování funkčních tlačítek B1/B2 (nebo druhého vysílače) s prvním přijímačem:

1. Zapnite svoj vysielateľ.
2. **Prijímač musí byť zapnutý.**
3. Priložte červený terčík umiestnený na vysielateľi k červenému terčíku prijímača na dobu 5 sekúnd. Rozsvieti sa zelená indikačná kontrolka, následne sa rozsvieti aj červená kontrolka.
4. Po uplynutí 5 sekúnd zablikajú 3 krát súčasne obe indikačné kontrolky. Následne začne blikať striedavo zelená a červená kontrolka.
5. Stlačte tlačidlo B1 alebo B2 (alebo akékoľvek funkčné tlačidlo na druhom vysielateľi).
6. Úspešné spárovanie je indikované dlhým pípnutím prijímača.

UPOZORNENIE: Ak vykonáte prepárovanie prijímača z vypnutého stavu (viď kapitola *Párovanie funkčných tlačidiel A1/A2 s prvým prijímačom*), automaticky dôjde k odobratiu zariadenia, ktoré bolo párované zo zapnutého stavu (používa sa väčšinou na odobratie vysielateľa výcvikára z vášho prijímača po skončení výcviku).

Voľba kontaktných bodov

Na zabezpečenie prenosu stimulačných impulzov z prijímača na kožu psa slúžia nerezové kontaktné body. Každé balenie obsahuje dva druhy. Ak má váš pes krátku sršť, použite kontaktné body krátke. Pokiaľ máte psa s dlhšou alebo hustejšou sršťou, zvolte dlhšiu. Kontaktné body naskrutkujte na skrutky prijímača - viď obr. Prijímač v kapitole Popis výrobku na str. 7. Kontaktné body dotiahnite rukou. Na utiahnutie nepoužívajte kliešte ani iné náradie, môžete spôsobiť neopraviteľné poškodenie výrobku.

TIP: Pokiaľ má váš pes príliš dlhú sršť, je možné objednať kontaktné body s dĺžkou 21 mm. Ak má pes suchú kožu, je dobré ju namazať krémom na ruky alebo detským olejčekom v mieste dotyku kontaktných bodov s kožou – zaistiť sa tým lepším prenosom stimulačných impulzov.

Nasadenie výcvikového obojku

Remeň (obojok), na ktorom je navlečený prijímač, musí byť utiahnutý tak, aby bol zaistený dobrý dotyk medzi kontaktnými bodmi prijímača a kožou psa. Odporúčame nasadzovať obojok na stojaceho psa. Obojok s prijímačom je správne utiahnutý, ak môžete vložiť 2 prsty medzi obojok a krk psa. Pokiaľ má pes dlhú alebo hustú sršť, je vhodné v mieste dotyku kontaktných bodov s kožou sršť prestrihať, prípadne zvoliť dlhší typ kontaktných bodov.

UPOZORNENIE: Pokiaľ je obojok príliš voľný, prijímač sa pravdepodobne bude pohybovať a opakované trenie môže dráždiť kožu vášho psa. Navyše nie je v tomto prípade zaistený spoľahlivý dotyk kontaktných bodov s povrchom kože, a tým riadna funkcia výcvikového obojku. Neodporúčame nechávať psovi obojok nasadený niekoľko hodín na rovnakom mieste, pretože by mohol spôsobiť podráždenie kože. Ak je potrebné, aby váš pes nosil obojok dlhú dobu, meňte pravidelne polohu prijímača na krku. Obojok s prijímačom, ktorý je prehnané utiahnutý, môže spôsobiť tlaky na koži v mieste dotyku kontaktných bodov. Pokiaľ sa tak stane, nepoužívajte výcvikový obojok, pokiaľ všetky stopy podráždenia nezmiznú.

Základy použitia výcvikového obojku

- Dôležitým predpokladom pre používanie výcvikového obojku sú cvičiteľove základné znalosti o výcviku psov.
- Pokiaľ týmito znalosťami nedisponujete, odporúčame obrátiť sa na ich získanie na niektoré výcvikové stredisko, kynologický klub či psiu školu, kde sa naučíte základné komunikáciu so svojim psom.
- Obojok môžete začať používať u šesťmesačného šteňaťa, ktoré už absolvovalo základný výcvik „SADNI“, „LAHNI“, „ZOSTAŇ“ alebo aspoň „FUJ“, „NESMIEŠ“...
- Tieto povely na ňom vyžadujte spolu so zvukovým signálom z výcvikového obojku, aby si medzi nimi vytvoril spojitost.
- Za splnený povel by mala vždy nasledovať odmena alebo aspoň pochvala, aby pes rád plnil vaše povely a rástla v ňom túžba robiť vám radosť.
- Nesmiete splnený povel považovať za úplnú samozrejmosť a trestať upos ťtekanie – pes by o vás čoskoro stratil záujem.
- Pokiaľ si nie ste istí, že váš pes na privolanie vypočuje, začnite výcvik napr. na stopovacej šnúre.
- Váš pes si bude musieť na obojok zvyknúť; niekoľko dní nechajte psa nosiť obojok, ale nepoužívajte ho, aby ihneď neprezrel súvislosť medzi jeho nasadením a účinku.

- Pozitívny a účinný výcvik vyžaduje čas: neponáhľajte sa!
- Zvoľte známe prostredie, miesto, na ktoré je váš pes zvyknutý.
- Zvoľte ten správny okamih k stlačeniu tlačidla; presne vo chvíli, keď váš pes robí niečo nedovolené.
- V prípade akýchkoľvek problémov a pre ďalšie rady neváhajte kontaktovať profesionálneho cvičiteľa.

Funkcia vysielča

Akustický signál:

Prijímač na obojku psa začne vydávať akustický alebo zvukový signál. Tento povel môže predchádzať stimulačnému impulzu a je veľmi účinnou výstrahou. Akustický signál môžete použiť namiesto povelu: ku mne / k nohe, v tomto prípade teda nahrádza píšťalku, ktorej hlasitosť vníma pes vždy rovnako. Je veľmi dôležité vždy používať akustický signál rovnakým spôsobom, aby nemátl vášho psa.

Na prijímači počas vydávania akustického signálu svieti zelená indikačná kontrolka.

mód	akustický signál	obmedzené
1	dlhý	30 s
2	krátky (elektronický kliker)	-

Krátky/dlhý stimulačný impulz:

Táto funkcia umožňuje aktivovať v prijímači upozornenia v podobe bezpečných stimulačných impulzov prenášaných dvoma kontaktnými bodmi.

Podstatou stimulačných impulzov nie je psovi ublížiť. Impulz je psovi veľmi nepríjemný, a preto si čoskoro vytvorí spojitosť medzi ústnym povelom, akustickým signálom a nepríjemným pocitom na krku. Týchto stimulačných impulzov bude časom potrebné len minimum, pretože si ich pes veľmi dobre spojí s neuposluchnutím vášho povelu. Na prijímači počas vydávania stimulačného impulzu svieti červená indikačná kontrolka.

Krátky - stimulačný impulz je dlhý iba 0,1 sekundy bez ohľadu na dobu držania tlačidla.

Dlhý - prijímač vydáva stimulačný impulz počas držania tlačidla, avšak z bezpečnostných dôvodov je maximálna dĺžka obmedzená na 8 sekúnd.

Voľba úrovne stimulačného impulzu:

Je dôležité správne zvoliť intenzitu stimulačného impulzu pre vášho psa, preto je jemne nastaviteľná v 40 úrovniach. Pretože je každý pes inak citlivý, nemožno vopred odhadnúť správnu úroveň impulzu. Začínajte na najnižších úrovniach. Pokiaľ váš pes na nízku úroveň stimulácie nereaguje, postupne ju zvyšujte, pokiaľ nevidíte miernu reakciu. Stimulačný impulz by nemal nikdy u psa vyvolať bolesť a strach.

TIP: Povel stimulačný impulz v nastavení 00 nevydáva žiadne stimulačné impulzy. Pokiaľ nechcete používať stimulačné impulzy, nastavte krátky a dlhý stimulačný impulz na 00.

Funkcia svetlo:

Táto funkcia umožňuje v niekoľkých režimoch rozsvietenia LED - diód umiestnených v transparentnej krabičke prijímača pre jednoduchú lokalizáciu vášho psa v tme. Vysielač taktiež umožňuje nastaviť odlišnú rýchlosť blikania dvoch obojkov naraz tak, aby ste v tme rozoznali svojich psov, podľa intervalu blikania (napr. pes A blikanie po 1 sekunde a pes B blikanie po 2 sekundách).

mód	svetlo bliká	perióda	obmedzené
1	počas držania tlačidla	0,5 s	30 s
2	trvalo po stlačení tlačidla *	2 s	-
3	2 x	0,5 s	-
4	10 x	2 s	-
5	počas držania tlačidla	0,1 s	30 s
6	trvalo po stlačení tlačidla *	1 s	-
7	2 x	0,1 s	-
8	10 x	1 s	-

* Blikanie sa vypne opätovným stlačením tlačidla.

Funkcia vibrácie:

Služí najmä na upútanie pozornosti citlivých psov alebo na výcvik psov s poruchami sluchu. Zaisťuje diskrétné privolanie psa, ktoré je u hluchých psov prakticky nemožné a ktoré nepočuje nikto v okolí. Poskytuje možnosť vyrušenia psa z nežiaducej činnosti s využitím momentu prekvapenia. Každý režim môže znamenať iný povel.

Na prijímači počas používania povelu vibrácie svieti červená indikačná kontrolka.

mód	vibrácie	perióda	obmedzené
1	prerušovaná vibrácia	0,5 s	30 s
2	trvalá vibrácia	-	30 s
3	3 x	0,5 s	-
4	krátka	0,2 s	-

Externé zariadenia:

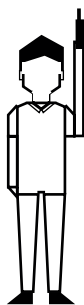
Táto funkcia slúži na ovládanie ďalších zariadení.

Pre najlepšie výsledky

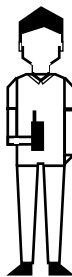
Maximálny dosah medzi vysielateľom a prijímačom

Výcvikový obojek d-control professional 1000/mini, 2000/mini je možné používať až na vzdialenosť 1000 m alebo 2000 m (podľa modelu). Maximálny dosah je však ovplyvnený množstvom faktorov – počasie, terén, vegetácia a podobne. Aby ste zabezpečili maximálny dosah zariadenia:

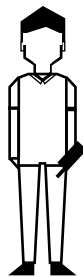
- Nezakrývajte na vysieláči anténu.
- Držte vysieláč pri vysielaní povelu vo zvislej polohe ďalej od tela av natiahnutej ruke nad hlavou.
- Skontrolujte batériu vo vysieláči aj prijímači, prípadne ju vymeňte.



maximálny dosah



typický dosah



minimálny dosah

Používanie výcvikového obojku v zimnom období

Pri používaní výcvikového obojku v zimnom období je nutné mať na pamäti:

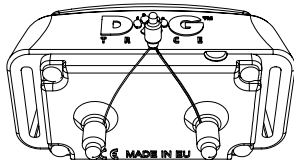
- **Nízka vlhkosť vzduchu** - spôsobuje nižšiu vodivosť kože. Preto je nutné zabezpečiť lepšiu vodivosť medzi kontaktnými bodmi prijímača a kožou psa. Toho je možné docieľiť namazaním pokožky psa v miestach dotyku kontaktných bodov napríklad lekárskou vazelinou, detským olejčekom, krémom na ruky, apod.
- **Hustejšia srst psa** - pri nasadzovaní výcvikového obojku je nutné pritiahnúť obojek tak, aby bol zaistený trvalý dotyk kontaktných bodov s kožou psa. Ak je srst hustá, je vhodné v mieste dotyku kontaktných bodov s kožou srst prestrihať, prípadne zvoliť dlhší typ kontaktných bodov.
- **Zmena vlastností batérií** - pri teplotách klesajúcich pod 0 °C dochádza ku spomaleniu chemickej reakcie v batérii. Pre zaistenie zachovania výkonu opakovaných impulzov (predovšetkým vyšších úrovni) odporúčame na zimné obdobie vložiť do prijímača novú batériu. Pri používaní priebežne sledujte reakcie psa, prípadne o 1 až 2 stupne zvýšte úroveň stimulačného impulzu.

Poradca pri problémoch

1. Prečítajte si ešte raz tento návod na použitie a skontrolujte, či nie je problém spôsobený slabými batériami alebo nesprávnym použitím.
2. Skontrolujte, či sú batérie vložené so správnou polaritou.
3. **Ak nekomunikuje vysielač s prijímačom, skúste znovu spárovať zariadenie** – viď kapitola: **Párovanie vysielača s prijímačom**.
4. Zdali sa vám, že pes nereaguje na stimulačné impulzy:
 - Znovu skontrolujte, či nie je batéria v prijímači slabá.
 - Otestujte funkčnosť prijímača pomocou testovacej tlejivky (viď 5. bod tejto kapitoly).
 - Skontrolujte, či ste zvolili správnu dĺžku kontaktných bodov (viď kapitola: **Voľba kontaktných bodov**) a zaistili dotyk s kožou psa dotiahnutím obojku (viď kapitola: **Nasadenie výcvikového obojku**).
 - Pokiaľ má pes suchú kožu, navlhčite ju.
5. **Kontrola správnej funkcie stimulačného impulzu**

Správna funkcia povelu krátky/dlhý stimulačný impulz je možné vyskúšať pomocou testovacej dútnavky.

 - Uistite sa, že prijímač je vypnutý.
 - K obom kontaktným bodom pripojte vývody testovacej cigary – povoľte kontaktné body, vložte pod ne vývody cigary, tak, aby pevne držali a kontaktné body opäť pritiahnite (viď obrázok).
 - Zapnite vysielač a prijímač.
 - Vyberte na ľubovoľné funkčné tlačidlo povel krátky alebo dlhý stimulačný impulz.
 - Pri zvyšovaní úrovne stimulačného impulzu sa bude zvyšovať svit testovacej dútnavky.



UPOZORNENIE: Pri nastavení úrovne 00 prijímač stimulačný impulz nevydáva. Pri použití testovacej tlejivky sú stimulačné impulzy slabšie ako bez tlejivky.

6. Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.

Údržba

Na čistenie vášho prístroja d-control nikdy nepoužívajte prchavé látky, napr.: riedidlo, benzín alebo iné čističe. Použite mäkkú navlhčenú handričku a prípadne aj neutrálny čistiaci prostriedok.

Vysielač a prijímač (obojok) je vodotesný iba za predpokladu dobrého stavu tesnenia. Aby sa zachovala vodotesnosť vysielača a prijímača, **odporúčame raz za rok vymeniť gumové tesnenie pod krytom batériového priestoru vysielača a viečkom prijímača.** Rovnako dbajte na riadne očistenie a urovanie tesnení po každej výmene batérie v prijímači a na riadne dotiahnutie skrutiek. Dotahujte ich však iba primeranou silou!

Ak výcvikovú sadu dlhšou dobou nepoužívate, vyberte zo zariadenia batérie.

Technické údaje

Vysielač

Dosah	1000/2000 m (podľa modelu)
Napájanie	2 x alkalická batéria AAA 1,5V
Životnosť batérie	6 až 12 mesiacov (závisí od používania a modelu)
Frekvencia (výkon)	869,525 MHz (100/500 mW - podľa modelu)
Anténa	integrovaná
Krytie	vodotesný
Prevádzková teplota	-10 °C až +50 °C
Hmotnosť	125 g (bez batérií)
Rozmery	113 x 53 x 29 mm (bez antény)

Prijímač (obojok)

Napájanie	Lítiová batéria CR2 3V
Životnosť batérie	6 mesiacov v závislosti od používania
Anténa	integrovaná
Krytie	vodotesný
Nastaviteľný obvod remeňa	cca 20 - 72 cm
Prevádzková teplota	-10 °C až +50 °C
Hmotnosť	65 g / 45 g (bez batérie)
Rozmery	77 x 39 x 33 mm / 61 x 40 x 31 mm

Záručné podmienky

Firma **VNT electronics s.r.o.** poskytuje na výrobok záruku v prípade výrobnéj závady v dĺžke dvoch rokov od zakúpenia. Záruka nepokrýva nasledujúce položky:

- batérie
 - remene (obojky)
 - priame alebo nepriame riziká počas dopravy výrobku ku kupujúcemu
 - mechanické poškodenie výrobku spôsobené nedbalosťou užívateľa alebo nehodou (napr. rozhrýznutím, rozbitím, nárazom, ťahaním za oko remeňa obojku nadmernou silou a pod.)
1. Záručná doba začína plynúť prevzatím tovaru kupujúcim. Podmienkou pre uplatnenie reklamácie u predávajúceho je predloženie potvrdeného záručného listu alebo dokladu o kúpe. Úplné obchodné podmienky nájdete na: www.dogtrace.com.
 2. Poskytnutá záruka sa nevzťahuje na vady výrobku, ktoré vznikli:
 - a) neodbornou montážou alebo nedodržaním inštrukcií z návodu výrobcu
 - b) nevhodným použitím výrobku
 - c) nevhodným skladovaním alebo ošetrovaním výrobku
 - d) neodborným zásahom neautorizovanej osoby alebo opravou vykonanou bez vedomie výrobcu
 - e) v dôsledku živeľnej pohromy alebo inej neodvratnej udalosti
 - f) zmenou tovaru vykonanou spotrebiteľom, pokiaľ takáto zmena mala za následok spôsobenia škody alebo vady tovaru
 - g) v dôsledku mechanického poškodenia spotrebiteľom
 - h) iným postupom spotrebiteľa, ktorý by bol v rozpore s týmito záručnými podmienkami alebo návodom na použitie
 3. Záruku nemožno nárokovať, pokiaľ nedošlo k úplnému zaplateniu tovaru alebo pokiaľ sa jedná o tovar z výpredaja.
 4. Reklamujúci je povinný preukázať vadu výrobku, umožniť výrobcovi overenie oprávnenosti reklamácie väd výrobku a posúdiť rozsah väd. Zároveň je povinný odovzdať výrobok v stave umožňujúcom posúdenie väd. Reklamujúci nie je oprávnený vykonávať opravy výrobku sám alebo prostredníctvom tretej osoby. V opačnom prípade stráca nárok vyplývajúci zo zodpovednosti výrobcu za vady výrobku.
 5. Nároky spotrebiteľa vyplývajúce zo zodpovednosti výrobcu za vady sú upravené všeobecne právnymi predpismi. V prípade preukázateľnej výrobnéj chyby materiálu je výrobca povinný vymeniť chybný výrobok za bezchybný.
 6. Tovar predložený na reklamáciu musí byť riadne vyčistený. Reklamačné oddelenie je oprávnené odmietnuť prevzatie tovaru na reklamačné konanie, ak nebude spĺňať zásady všeobecnej hygieny. Pokiaľ remeň prijímača nie je predmetom reklamácie, neposielajte ho spoločne s reklamovaným tovarom.

- 7.** V prípade zaslania veci na reklamáciu poštou alebo špedičnou firmou je potrebné tovar dostatočným spôsobom zabaliť a zaistiť proti poškodeniu. Na tieto účely odporúčame uschovanie originálneho obalu (nie je podmienkou pre prijatie reklamácie).
- 8.** Pre zaslanie zvolte pre vás najvhodnejší spôsob a dopravcu s ohľadom na dostupnosť a rýchlosť dodania. Za stratu vami odoslaného tovaru neručíme.
- 9.** Iné práva a povinnosti výrobcu a osoby oprávnené z reklamácie sú upravené príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Českej republiky.

Informácie obsiahnuté v tomto návode môžu byť v dôsledku ďalšieho vývoja predmetom zmien bez predchádzajúceho upozornenia.

Záručný list

**Výrobca,
záručný a pozáručný servis:**

**VNT electronics s.r.o.
Dvorská 605
563 01 Lanškroun
Česká republika
Tel.: +420 731 441 541
www.dogtrace.com**

Výrobné číslo:

Dátum predaja:

Pečiatka a podpis predajcu:

